



# ELECTRO MANUAL

P-420 E | P-420 E MINICHEF | P-420 E MINICHEF+



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη σφαιρική ηλεκτρική ψησταριά **OUTDOORCHEF**.

## ΣΦΑΙΡΙΚΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΨΗΣΤΑΡΙΑ

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική ψησταριά **OUTDOORCHEF**.

Η μη τήρηση των υποδείξεων κινδύνων, των προειδοποιήσεων και των μέτρων προφύλαξης που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς, ή ακόμα και σε υλικές ζημιές από πυρκαγιά ή έκρηξη.



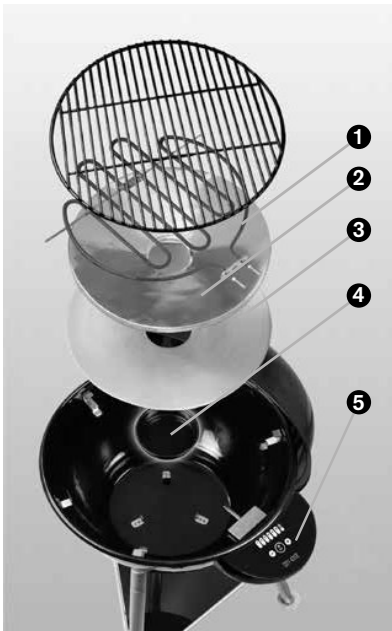
### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Καταγράψτε καταρχήν τον αριθμό σειράς της ηλεκτρικής σφαιρικής ψησταριάς, τον οποίο θα βρείτε στο οπισθόφυλλο αυτών των οδηγιών χρήσης. Θα βρείτε τον αριθμό επίσης και κάτω από τον ρυθμιστή θερμοκρασίας και στη συσκευασία.

Ο αριθμός σειράς και ο αριθμός προϊόντος είναι απαραίτητοι για την απρόσκοπτη παροχή διευκρινίσεων, την παραγγελία ανταλλακτικών και για κάθε είδους αξίωση εγγύησης. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης σε ασφαλές σημείο. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, τη λειτουργία και τη συντήρηση.



Ο αριθμός προϊόντος και η επωνυμία της ηλεκτρικής σφαιρικής ψησταριάς βρίσκονται στην κάρτα καλωσορίσματος **Welcome Card**, την οποία θα βρείτε στον φάκελο των εγγράφων της.



1. Αντίσταση θέρμανσης
2. Αφαιρούμενο προστατευτικό φύλλο αλουμινίου
3. Ανακλαστήρας θερμότητας
4. Δίσκος συλλογής λιπών
5. Ρυθμιστής θερμοκρασίας
6. Κύριος διακόπτης



### ΠΡΟΣΟΧΗ: Ηλεκτροπληξία

Για αυτήν τη συσκευή ισχύουν οι εξής ονομαστικές τιμές: 220-240 V 50/60Hz


Power rating: 1800-2200 W

IPX4



# ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

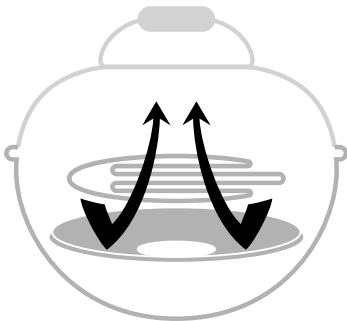
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μόνον για οικιακή χρήση
- Αυτές οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές και διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με ελλιπή εμπειρία ή/και γνώσεις, μόνον υπό επίβλεψη ή μετά από υπόδειξη της ασφαλούς χρήσης της συσκευής και των ενδεχόμενων κινδύνων που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση. Δεν επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από τα παιδιά, εκτός και αν αυτές οι εργασίες εκτελούνται υπό επίβλεψη.
- Απαιτείται η επίβλεψη των παιδιών ώστε αυτά να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε σε αυτήν την ψησταριά ξυλοκάρβουνα ή άλλες καύσιμες ύλες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Η φωτιά μπορεί να οδηγήσει σε μη ασφαλή κατάσταση της ψησταριάς και να προκαλέσει ζημιές σε αυτήν.
- Η ψησταριά προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Αποφύγετε την επαφή της ψησταριάς με εύφλεκτα υλικά όπως χαρτί, πανιά, χημικές ουσίες κ.α. Μην τοποθετείτε την ψησταριά κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα όπως κουρτίνες, διαχωριστικούς τοίχους, ξύλα, άχυρα, ξηρούς θάμνους κ.λπ.
- Συνδέστε και θέστε τη συσκευή σε λειτουργία μόνον σύμφωνα με τις τιμές που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνον εάν το ηλεκτρικό καλώδιο, η πρίζα και η συσκευή δεν παρουσιάζουν φθορές. Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση. Συνδέετε πάντα το θερμαντικό στοιχείο στον ρυθμιστή θερμοκρασίας, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό καλώδιο στην πρίζα. Το σήμα "UP" στο θερμαντικό στοιχείο πρέπει να είναι ορατό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη σφηνώνετε και μην τρίβετε το ηλεκτρικό καλώδιο σε αιχμηρές γωνίες. Ελέγχετε περιστασιακά το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο αυτής της συσκευής δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο υποστεί ζημιά θα πρέπει να απορριφθεί η συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζεται η σωστή τάση (220-240 V) στην πρίζα που χρησιμοποιείτε. Η πρίζα θα πρέπει να είναι κατάλληλη για συσκευές με κατανάλωση ισχύος 1800-2200 Watt.
- Μην χρησιμοποιείτε την ψησταριά με ρυθμιστή θερμοκρασίας με ελαττωματικό καλώδιο ή φως.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνον σε μία κατάλληλη γειωμένη πρίζα.
- Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία εάν η πρίζα παρουσιάζει ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι στο ίδιο ηλεκτρικό κύκλωμα δεν υπάρχουν συνδεδεμένες άλλες συσκευές με υψηλή κατανάλωση ισχύος, όταν η ψησταριά βρίσκεται σε λειτουργία.
- Αποσυνδέετε το φως μετά από κάθε χρήση ή εάν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τραβάτε από το φως και όχι από το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από τα θερμά μέρη.
- Μην αγγίζετε το ηλεκτρικό φως με βρεγμένα χέρια.
- Χρησιμοποιείτε την ψησταριά αποκλειστικά σε οριζόντια και σταθερή επιφάνεια.
- Μην μετακινείτε την ψησταριά όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα μέρη της ψησταριάς μπορεί να είναι πολύ θερμά. Για τον λόγο αυτόν θα πρέπει να κρατάτε την ψησταριά μακριά από παιδιά και κατοικίδια.
- Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά γάντια όταν πιάνετε τα θερμά μέρη.
- Η συσκευή παραμένει θερμή για αρκετή ώρα μετά την απενεργοποίηση. Προσέχετε να μην καείτε και μην αφήνετε αντικείμενα επάνω στην ψησταριά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Τηρείτε μία ελάχιστη απόσταση 3 m ανάμεσα στην ψησταριά και σε δεξαμενές νερού, π.χ. πισίνες, για να μην βραχεί η ψησταριά ή να μην πέσει μέσα στο νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε την ψησταριά στη βροχή, αφού πρόκειται για ηλεκτρική συσκευή.
- Για να αποφύγετε τους κινδύνους, οι επισκευές της συσκευής θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνον από το τμήμα υποστήριξης πελατών των επίσημων εμπορικών αντιπροσώπων ή των αντιπροσώπων Service.
- Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση των γνήσιων εξαρτημάτων που παραδίδονται από τον κατασκευαστή.
- Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε μόνον γειωμένα καλώδια προέκτασης για ρεύμα 10 A (230 V) τουλάχιστον (ελάχιστη διατομή καλωδίου 1,5 mm). Φροντίστε ώστε το καλώδιο προέκτασης να μην δημιουργεί κίνδυνο σκοντάμματος ή ανατροπής της ψησταριάς.
- Χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο προέκτασης με το μικρότερο δυνατό μήκος.
- Μην συνδέετε ποτέ 2 ή περισσότερα καλώδια προέκτασης.
- Μην περνάτε ποτέ το ηλεκτρικό καλώδιο επάνω από σημεία που βαδίζουν άνθρωποι.
- Μην βυθίζετε στο νερό ή σε άλλα υγρά την ψησταριά, τα θερμαντικά στοιχεία και το ηλεκτρικό καλώδιο για να τα καθαρίσετε: κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.
- Αποσυνδέστε αμέσως το φως εάν βραχεί η συσκευή. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό.
- Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα πριν αφαιρέσετε το θερμαντικό στοιχείο από την ψησταριά.
- Θέστε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας και τον κύριο διακόπτη στη θέση , "Ο", ακόμα και όταν διακόψετε τη λειτουργία για σύντομο χρονικό διάστημα.
- Ο δίσκος συλλογής λιπών θα πρέπει να είναι πάντα τοποθετημένος στην ψησταριά κατά τη διάρκεια ψησίματος.
- Καθαρίζετε τακτικά τον δίσκο συλλογής λιπών.

- Μην φυλάσσετε την ψησταριά σε εξωτερικούς χώρους.
- Μετά το ψήσιμο, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει τελείως πριν την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική ψησταριά για θέρμανση ή για το στέγνωμα βρεγμένων ρούχων.
- Μην χρησιμοποιείτε την ψησταριά μέσα στο σπίτι ή για μαγείρεμα με τον συνηθισμένο τρόπο.
- Εάν δημιουργηθεί φλόγα, μην τη σβήσετε με νερό. Θέστε την ψησταριά εκτός λειτουργίας. Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η ψησταριά.
- Χρησιμοποιήστε την ψησταριά αποκλειστικά με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Όλες οι άλλες χρήσεις, που δεν περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη, ηλεκτροπληξία ή άλλους τραυματισμούς και ζημιές.
- Αυτή η συσκευή πληροί τις τεχνικές προδιαγραφές και τους κανονισμούς ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές.
- Απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπο για να προμηθευτείτε έναν ρυθμιστή θερμοκρασίας για αντικατάσταση. Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας είναι ειδικά σχεδιασμένος για αυτήν την ψησταριά.

## ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ ΤΗΣ ΣΦΑΙΡΙΚΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΨΗΣΤΑΡΙΑΣ OUTDOORCHEF

- Η σφαιρική ψησταριά **OUTDOORCHEF** αποτελεί καινοτομία στον τομέα των ηλεκτρικών ψησταριών. Το φύλλο EASY REFLECT φροντίζει για την ομοιόμορφη κατανομή της θέρμανσης και επιτρέπει το ψήσιμο σε μεγάλες θερμοκρασίες έως και 300 °C, εάν χρειαστεί.



- Το λίπος και τα υγρά μαριναρίσματος στάζουν και εξατμίζονται επάνω στο προστατευτικό φύλλο αλουμινίου και χαρίζουν στα ψητά τη χαρακτηριστική τους γεύση.
- Το αφαιρούμενο προστατευτικό φύλλο αλουμινίου προστατεύει το EASY REFLECT από τα υγρά που στάζουν κατά το ψήσιμο.
- Τα υγρά που στάζουν κατά το ψήσιμο συλλέγονται στον δίσκο συλλογής λιπών.
- Η ρύθμιση θερμοότητας επιτρέπει επίσης το μαγείρεμα τροφίμων σε χαμηλές θερμοκρασίες (ψητά κλπ).

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Μην αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη την ηλεκτρική ψησταριά **OUTDOORCHEF** όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση των γνήσιων εξαρτημάτων που παραδίδονται από τον κατασκευαστή.
- Οποιαδήποτε τροποποίηση στην ψησταριά μπορεί να δημιουργήσει κινδύνους.
- Πριν από τη θέση σε λειτουργία πραγματοποιήστε έναν οπτικό έλεγχο του καλωδίου, του φις και του ρυθμιστή του θερμαντικού στοιχείου για τυχόν ζημιές ή φθορές από τη χρήση.
- Δεν προτείνεται η χρήση καλωδίου προέκτασης. Εάν η χρήση καλωδίου προέκτασης δεν μπορεί να αποφευχθεί, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης με το μικρότερο δυνατό μήκος. Διατηρείτε τις συνδέσεις καλωδίων στεγνές και μακριά από το έδαφος. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από τις γωνίες τραπεζιού για να μην σκοντάψει κανείς και να να μην μπορούν να το τραβήξουν τα παιδιά. Χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης που προορίζονται αποκλειστικά για τη χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Κατά την πρώτη χρήση της ψησταριάς ενδέχεται να παρατηρηθεί μία ελαφριά οσμή καμένου. Αυτή δημιουργείται από την καύση των υπολειμμάτων λιπαντικού στο θερμαντικό στοιχείο. Αυτό δεν επηρεάζει την ασφάλεια της ψησταριάς.
- Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, θα πρέπει να αναθέσετε την τοποθέτηση της νέας ηλεκτρικής εγκατάστασης ή των νέων πριζών σε έναν ηλεκτρολόγο.
- Οι πρίζες με λανθασμένη γείωση μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
- Καθαρίζετε τη σκόνη και τον χώρο ψησίματος μετά από κάθε χρήση.
- Τοποθετήστε την σφαιρική ηλεκτρική ψησταριά σε μία επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω, κάτω ή κοντά σε αντικείμενα που είναι εύφλεκτα ή ευαίσθητα στη θερμότητα.
- Οι ηλεκτρικές ψησταριές **OUTDOORCHEF** δεν προορίζονται για τοποθέτηση σε οχήματα ελεύθερου χρόνου, σε τροχόσπιτα ή/και σε σκάφη!
- Ο χώρος ψησίματος θερμαίνεται έντονα κατά τη χρήση. Μην αφήνετε ποτέ την ψησταριά χωρίς επίβλεψη. Απομακρύνετε όλα τα εύφλεκτα υλικά σε ακτίνα 60 cm.
- Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση εάν έχει συγκεντρωθεί λίπος στον δίσκο συλλογής λιπών. Απομακρύνετε τα λίπη για να μη δημιουργηθεί φλόγα.
- Για να αποτραπεί η ηλεκτροπληξία, δεν επιτρέπεται **ΠΟΤΕ** να βυθίσετε σε νερό ή άλλα υγρά το φις, το καλώδιο, το θερμαντικό στοιχείο και τον ρυθμιστή θερμοκρασίας.

- Κρατάτε τα ηλεκτρικά καλώδια μακριά από τις θερμές επιφάνειες.
- Κρατάτε μακριά από την επιφάνεια ψησίματος τα εύφλεκτα υγρά και αέρια, π.χ. βενζίνη, οινόπνευμα, καθώς και άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Κατά τη διάρκεια χρήσης, η ψησταριά θα πρέπει να είναι τοποθετημένη επάνω σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Ξετυλίξτε τελείως το ηλεκτρικό καλώδιο πριν από τη χρήση. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου με τον χώρο ψησίματος ή το καπάκι της ψησταριάς.
- Καθαρίστε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.
- Μην μετακινείτε την ηλεκτρική ψησταριά **OUTDOORCHEF**, όταν ψήνετε ή όταν η ψησταριά είναι θερμή.

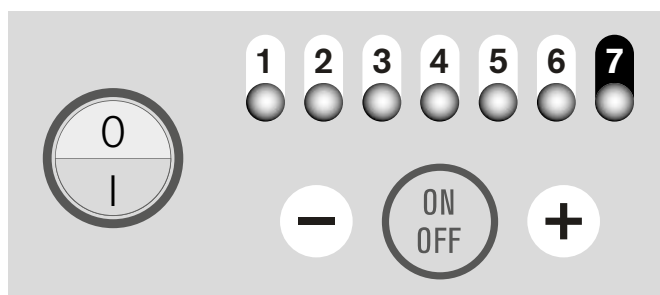
## ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε εάν η τάση του δικτύου συμφωνεί με τα στοιχεία που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.
- Συνδέστε το φις σε γειωμένη πρίζα (220-240 V). **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Μην σφηνώνετε το ηλεκτρικό καλώδιο. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται και φροντίστε ώστε να μην μπορεί κανείς να σκοντάψει σε αυτό.
- Αυτή η ηλεκτρική ψησταριά **OUTDOORCHEF** δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

## ΠΡΙΝ ΤΟ ΨΗΣΙΜΟ

- Καθαρίστε τη σχάρα πριν ψήσετε για πρώτη φορά.
- Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό καλώδιο δεν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα.
- Φροντίστε ώστε το καλώδιο να μην έρχεται σε επαφή με τη θερμή ψησταριά ή με το καπάκι της ψησταριάς.
- Τοποθετήστε τον δίσκο συλλογής λιπών στην προβλεπόμενη θέση της σφαίρας.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό φύλλο αλουμινίου στο EASY REFLECT και τοποθετήστε το στην ψησταριά.
- Αντικαταστήστε το προστατευτικό φύλλο στο EASY REFLECT, εάν έχει καλυφθεί με υπολείμματα λιπών.
- Τοποθετήστε το θερμαντικό στοιχείο, το σήμα "UP" (επάνω) που βρίσκεται στο θερμαντικό στοιχείο πρέπει να είναι ορατό. Βεβαιωθείτε ότι οι εγκάρσιες ράβδοι του θερμαντικού στοιχείου εφαρμόζουν στα αντίστοιχα ανοίγματα και ότι ολόκληρο το θερμαντικό στοιχείο είναι σωστά κουμπωμένο.
- Τοποθετήστε τη σχάρα.
- Τοποθετήστε το καπάκι.

## Ο ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ



: Κύριος διακόπτης θέση 0 / I = ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της ψησταριάς



: Ρυθμιστής θερμοκρασίας: Θέση OFF / ON



: Πλήκτρα επιλογής λειτουργίας



: Πλήκτρα επιλογής λειτουργίας

Θέση 1: 70-90 °C

Θέση 2: 150-170 °C

Θέση 3: 170-190 °C

Θέση 4: 230-250 °C

Θέση 5: 250-280 °C

Θέση 6: 280-310 °C

Θέση 7: 310-350 °C

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η λειτουργία "7" θα πρέπει να χρησιμοποιείται για το έντονο αρχικό ψήσιμο και μόνον ΧΩΡΙΣ ΚΑΠΑΚΙ. Με κλειστό καπάκι ενδέχεται να παρατηρηθεί υπερθέρμανση.



: Λυχνία ελέγχου:

- a. Όταν η λυχνία ελέγχου αναβοσβήνει, η ψησταριά θερμαίνεται.
- b. Όταν η λυχνία ελέγχου μένει μόνιμα αναμμένη, η ψησταριά έχει φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία.

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΨΗΣΤΑΡΙΑΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι το θερμαντικό στοιχείο έχει τοποθετηθεί σωστά.
2. Συνδέστε το φιν σε μία γειωμένη πρίζα.
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή θα πρέπει να συνδεθεί σε δίκτυο που προστατεύεται από διακόπτη διαφυγής έντασης (διακόπτης FI) με μέγιστο ονομαστικό σφάλμα έντασης 30mA.
4. Φέρτε τον κύριο διακόπτη στη θέση "I".
5. Φέρτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση "ON".
6. Η πράσινη λυχνία ελέγχου στη σκάλα 1 αρχίζει να αναβοσβήνει και υποδηλώνει ότι το θερμαντικό στοιχείο αρχίζει να θερμαίνεται.
7. Επιλέξτε τις επιθυμητές θερμοκρασίες από τον ρυθμιστή θερμοκρασίας με τα πλήκτρα βέλους > ή <, από τη σκάλα 1 έως 6. Αφήστε την ψησταριά να ζεσταθεί με κλειστό το καπάκι και μέχρι να παραμείνει μόνιμα αναμμένη η πράσινη λυχνία ελέγχου, υποδηλώνοντας ότι έχει επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Το ζέσταμα της ψησταριάς διαρκεί 10–15 λεπτά περίπου, ανάλογα με τη σκάλα, τον αέρα και τις καιρικές συνθήκες.
8. Στη σκάλα 7 η ψησταριά θερμαίνεται συνεχώς. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Σε αυτή τη θέση ψήστε ΜΟΝΟΝ ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΟ ΚΑΠΑΚΙ.
9. Ανάλογα με τον αέρα και τις καιρικές συνθήκες, ενδέχεται να χρειαστεί να προσαρμόσετε τη σωστή θερμοκρασία ψησίματος με τη βοήθεια του ρυθμιστή θερμοκρασίας.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΑΣΜΑΤΑ

- Με την ηλεκτρική σφαιρική ψησταριά της **OUTDOORCHEF** μπορείτε να ψήσετε (με ή χωρίς καπάκι) και να μαγειρέψετε (με καπάκι).
- **ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση δεν επιτρέπεται να καλύψετε τη συσκευή με σταθερά ή εύκαμπτα αντικείμενα, όπως π.χ. αλουμινένιο δίσκο, αλουμινοχαρτό, ή άλλα υλικά που είναι ανθεκτικά στη θερμότητα. Η χρήση τέτοιων αντικειμένων ή υλικών επάνω στη σχάρα περιορίζει την ασφάλεια και μπορεί να οδηγήσει σε σημαντικές ζημιές του προϊόντος.
- Με τα κατάλληλα εξαρτήματα, η ψησταριά **OUTDOORCHEF** θα σας προσφέρει ακόμη μεγαλύτερο κέφι. Στο ψήσιμο ή το μαγείρεμα: Αφήστε ελεύθερη τη δημιουργικότητα και τη χαρά σας για πειραματισμούς.
- Όλα τα εξαρτήματα και τα σχετικά προϊόντα για την ψησταριά σας θα τα βρείτε στον ιστότοπο [OUTDOORCHEF.COM](http://OUTDOORCHEF.COM)

## ΜΕΤΑ ΤΟ ΨΗΣΙΜΟ

- Θέστε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση "OFF".
- Φέρτε τον κύριο διακόπτη στη θέση "O".
- Αποσυνδέστε πάντα το φιν από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Η συσκευή αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο με το τράβηγμα του φιν. Για την αποσύνδεση τραβάτε πάντοτε από το φιν και όχι από το καλώδιο.
- Καθαρίζετε τη σχάρα και τον δίσκο συλλογής λιπών μετά από κάθε χρήση. Αφήστε την ψησταριά να κρυώσει τελείως πριν την καθαρίσετε.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Πριν ξεκινήσετε με τον καθαρισμό, θέστε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας στη θέση "OFF".
- Φέρτε τον κύριο διακόπτη στη θέση "O".
- Τραβήξτε το φιν από την πρίζα και αφήστε την ψησταριά να κρυώσει τελείως.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην βυθίζετε ποτέ την ψησταριά ή τα θερμαντικά στοιχεία με το ηλεκτρικό καλώδιο στο νερό και μην τα καθαρίζετε κάτω από τρεχούμενο νερό. Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή των ηλεκτρικών μερών με το νερό.
- Σκουπίστε τα θερμαντικά στοιχεία με ένα πανί που θα έχετε βρέξει ελαφρώς και μετά σκουπίστε με ένα μαλακό και στεγνό πανί.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή καυστικά απορρυπαντικά και διαλύτες για τον καθαρισμό της ηλεκτρικής σφαιρικής ψησταριάς.
- Καθαρίστε τη σχάρα με βούρτσα ψησταριάς με τρίχες από μπρούντζο (όχι βούρτσες με ατσάλι). Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, ούτε καυστικά απορρυπαντικά.
- Ξεπλύνετε τον δίσκο συλλογής λιπών με διάλυμα νερού και σαπουνιού.
- Τα περισσότερα λίπη εξατμίζονται ή στάζουν επάνω στο προστατευτικό φύλλο αλουμινίου και διοχετεύονται στον δίσκο συλλογής λιπών. Αντικαθιστάτε τακτικά το προστατευτικό φύλλο αλουμινίου στο **EASY REFLECT**, το αργότερο όμως όταν καλυφθεί με υπολείμματα λιπών.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ένα καθαρό προστατευτικό φύλλο αλουμινίου ευνοεί τη θερμότητα στο κάτω μέρος και οδηγεί σε καλύτερα αποτελέσματα ψησίματος!
- Για τα υπόλοιπα μέρη, καθώς και για τον πιο σχολαστικό καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι πιάτων από νάιλον και διάλυμα νερού-σαπουνιού για να απομακρύνετε όλα τα υπολείμματα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί και καθαριστικό φούρνων ψησίματος.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Μετά από κάθε σχολαστικό καθαρισμό αφήστε την ψησταριά να στεγνώσει καλά, θέτοντάς την σε λειτουργία στη σκάλα 6, αφού τα περισσότερα καθαριστικά φούρνων έχουν έντονη οσμή.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Το ηλεκτρικό καλώδιο θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά για τυχόν σημάδια φθορών. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής με φθαρμένο ηλεκτρικό καλώδιο.
- Αντικαθιστάτε τακτικά το προστατευτικό φύλλο αλουμινίου επάνω στον ανακλαστήρα, ώστε να εξασφαλίζεται πάντα επαρκής θερμότητα στο κάτω μέρος και για να μπορούν να απομακρυνθούν καλύτερα τα λίπη και τα υπολείμματα.
- Για να αποφευχθούν ζημιές διάβρωσης, λαδώστε πριν από κάθε μεγάλη περίοδο αποθήκευσης όλα τα μεταλλικά μέρη.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της ψησταριάς, προτείνουμε να την σκεπάσετε, αφού πρώτα κρυώσει τελείως, με το κατάλληλο προστατευτικό κάλυμμα **OUTDOORCHEF** για να την προστατέψετε από τις επιδράσεις του περιβάλλοντος. Για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας, αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα μετά από βροχή.
- Προστατευτικά καλύμματα θα βρείτε από τον έμπορο που σας προμήθευσε την ψησταριά σας.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ/Η ΔΙΑΚΟΠΗ ΧΡΗΣΗΣ

Όταν δεν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σφαιρική ψησταριά **OUTDOORCHEF**, θέστε τον κύριο διακόπτη στη θέση "Ο". Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο από την πρίζα και αποθηκεύστε την στο σπίτι.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Για τη σωστή απόρριψη με τον προβλεπόμενο τρόπο μπορείτε να παραδώσετε δωρεάν τις αχρηστευμένες συσκευές σε κάποιο από τα σημεία πώλησης. Απορρίψτε αμέσως τις συσκευές που παρουσιάζουν επικίνδυνη βλάβη και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν. Μην απορρίπτετε αυτές τις συσκευές στα οικιακά απορρίμματα. Συγκεντρώστε τα απορρίμματα αυτού του είδους ξεχωριστά, αφού απαιτείται ειδική μεταχείριση.

## ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

### 1. Εγγύηση και αναφορά σε λοιπά δικαιώματα του αγοραστή

Με την αγορά του προϊόντος **OUTDOORCHEF** από κάποιον εξουσιοδοτημένο έμπορο, λαμβάνετε ως ιδιώτης τελικός πελάτης (καταναλωτής) μια εγγύηση από τον κατασκευαστή DKB Household Switzerland AG («η DKB»).

Η εγγύηση του κατασκευαστή διασφαλίζει τις αντίστοιχες αξιώσεις σας από τον πάροχο σύμφωνα με το παρόν. Οι αξιώσεις εγγύησης που προκύπτουν από το παρόν έγγραφο ισχύουν παράλληλα με τα υπόλοιπα συμβατικά ή νόμιμα δικαιώματά σας. Τα δικαιώματα αυτά δεν αποκλείονται ούτε περιορίζονται από την παρούσα εγγύηση. Επομένως, μπορείτε να ενεργοποιήσετε και τις υπόλοιπες συμβατικές ή νόμιμες αξιώσεις σας απέναντι στα αντίστοιχα υπεύθυνα μέρη. Για παράδειγμα, τυχόν αξιώσεις που προκύπτουν από τη νομοθεσία περί ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων δεν θίγονται από την παρούσα εγγύηση.

Πιο συγκεκριμένα, ως αγοραστής διατηρείτε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε και τις τυχόν συμβατικές αξιώσεις εγγύησης από τον έμπορο που σας προμήθευσε το προϊόν. Επομένως, μπορείτε για παράδειγμα να επιδιώξετε την αναίρεση της σύμβασης πώλησης έναντι του πωλητή, αλλά όχι εναντίον της DKB στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης.

### 2. Συμβαλλόμενοι και προϋποθέσεις για την εγγύηση

Πάροχος της εγγύησης είναι η DKB. Δικαιούχος της εγγύησης είναι κάθε τελικός πελάτης που προμηθεύεται μέσω εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου ένα καινούργιο προϊόν για ιδιωτική χρήση. Η αγορά αποδεικνύεται με προσκόμιση της απόδειξης αγοράς. Η αγορά προορίζεται για ιδιωτική χρήση όταν το προϊόν έχει αγοραστεί από φυσικό πρόσωπο και χρησιμοποιείται για σκοπούς μη εμπορικής ή επαγγελματικής φύσεως.

Αν διαπιστωθεί περίπτωση που καλύπτεται από την εγγύηση, η αξίωση πρέπει να γνωστοποιηθεί στον πάροχο της εγγύησης μέσα σε δύο μήνες. Διαφορετικά οι αξιώσεις για εγγύηση δεν ισχύουν. Για οφθαλμοφανή ελαττώματα, η προθεσμία αρχίζει από την παραλαβή του προϊόντος. Επομένως, η DKB συνιστά να εξετάζετε λεπτομερώς το προϊόν κατά την παραλαβή του για τυχόν ελαττώματα.

### 3. Πεδίο εφαρμογής

Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς και είναι έγκυρη στις παρακάτω περιπτώσεις και εφόσον δεν υφίσταται καμία περίπτωση αποκλεισμού σύμφωνα με το άρθρο 4 του παρόντος:

- 3 έτη για την επισμαλτωμένη σφαίρα (κάτω μέρος και καπάκι) ως προς το ενδεχόμενο φθοράς από σκουριά.
- 3 έτη για την επισμαλτωμένη σχάρα ψησίματος ως προς το ενδεχόμενο φθοράς από σκουριά ή από τη φωτιά.
- 3 έτη για κάθε μέρος από ανοξείδωτο χάλυβα ως προς το ενδεχόμενο φθοράς από σκουριά ή από τη φωτιά.
- Αστοχίες στην επισμάλτωση πριν από την πρώτη χρήση.
- 2 έτη για όλες τις άλλες αστοχίες κατασκευής ή υλικού.

Σύμφωνα με τα ανωτέρω, δεν θεωρούνται ως αστοχίες τυχόν ανωμαλίες που δεν επηρεάζουν τη λειτουργία και είναι ανεκτές για τον πελάτη, τυχόν χρωματικές διαφορές στην επισμάλτωση ή άλλες μικρές αστοχίες που οφείλονται σε παράγοντες κατασκευής στα σημεία στήριξης στο κάτω μέρος

της περιμέτρου του καπακιού ή στα σημεία ανάρτησης. Σε περίπτωση ισχύος της εγγύησης, η DKB μπορεί κατ' επιλογή της να αντικαταστήσει ή να αλλάξει τα χαλασμένα ή προβληματικά μέρη ή ολόκληρο το προϊόν. Εφόσον είναι ανεκτό για τον πελάτη, η ανταλλαγή μπορεί να γίνει και με ανάλογο μοντέλο νεότερης κατασκευής ή με διάδοχο μοντέλο. Εφόσον δεν επηρεάζεται από ελάττωμα η λειτουργικότητα του προϊόντος και εφόσον είναι ανεκτό για τον πελάτη, μπορεί να προσφερθεί αντί για επισκευή μια αρμόζουσα οικονομική αποζημίωση.

Όσο διαρκεί η διαδικασία της εγγύησης (εξέταση και ενδεχόμενη αντικατάσταση) δεν υφίσταται δικαίωμα αξίωσης από την DKB για ανταλλακτικό προϊόν ή άλλου είδους αποζημίωση. Η εκτέλεση υποχρεώσεων από την εγγύηση δεν επιφέρει ούτε επέκταση ούτε επανέναρξη της διάρκειας της εγγύησης. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται από ανταλλακτικά περνούν στην ιδιοκτησία της DKB. Ο χρόνος εγγύησης επανεκκινείται μόνο στην περίπτωση αντικατάστασης του προϊόντος.

Η παρούσα εγγύηση δεν δικαιολογεί περαιτέρω αξιώσεις από τον πάροχο της εγγύησης. Ωστόσο, οι αξιώσεις των πελατών με βάση άλλες νομικές αιτιολογήσεις δεν αποκλείονται ούτε περιορίζονται από την παρούσα εγγύηση (βλ. και ανωτέρω, άρθρο 1).

#### 4. Εξαιρέσεις από την εγγύηση

Δεν παρέχεται εγγύηση για τις εξής περιπτώσεις:

- Συνήθης φθορά λόγω ορθής χρήσης και ειδικότερα σε εξαρτήματα εκτεθειμένα σε φθορά όπως η κολόνα, οι φλογοκαλύπτρες, ο καυστήρας, το θερμόμετρο, η ανάφλεξη και η μπαταρία, τα ηλεκτρόδια, το καλώδιο της ανάφλεξης, το λάστιχο υγραερίου, ο ρυθμιστής της πίεσης του αερίου, το θερμαντικό στοιχείο, ο ανακλαστήρας, το προστατευτικό φύλλο αλουμινίου, η σχάρα ψησίματος, η σχάρα για τα κάρβουνα και το τάσι για τα κάρβουνα, η σχάρα προσανάμματος και το συρτάρι συλλογής απανθρακωμένων και μη λιπών.
- Βλάβες στην επισφάλωση χρησιμοποιημένων συσκευών, εφόσον δεν μπορεί να αποδειχτεί ότι η αστοχία προϋπήρχε πριν από την πρώτη χρήση.
- Ζημιές και/ή βλάβες εξαιτίας εσφαλμένης ή ακατάλληλης χρήσης και ειδικότερα λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, των προφυλάξεων ασφαλείας και των οδηγιών για τη λειτουργία και τη συντήρηση (π.χ. χρήση συσκευών εξωτερικών χώρων σε εσωτερικούς χώρους, ζημιές από εσφαλμένη συναρμολόγηση, εσφαλμένος τρόπος καθαρισμού της επισματωμένης επιφάνειας της κολόνας ή της σχάρας ψησίματος, αμέλεια ελέγχου της στεγανότητας όπως συνιστάται στις οδηγίες χρήσης, χρήση επιβλαβών χημικών ουσιών, σκόπιμα διαφορετική χρήση κ.ο.κ.).
- Ζημιές και/ή βλάβες εξαιτίας παρεμβάσεων ή επισκευών που έγιναν από πρόσωπα μη εξουσιοδοτημένα από την DKB.
- Ζημιές και/ή βλάβες εξαιτίας καταστροφικών μετεωρολογικών φαινομένων (όπως π.χ. χαλάζι ή κεραυνός).
- Ζημιές και/ή βλάβες εξαιτίας δόλιας ζημίας ή εξαιτίας σκόπιμης ζημίας ή ζημίας από αμέλεια που δεν οφείλεται στην DKB.
- Ζημιές και/ή βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά προς τον αγοραστή, εφόσον η μεταφορά δεν έγινε με ευθύνη του παρόχου της εγγύησης.
- Ζημιές και/ή βλάβες λόγω ανωτέρας βίας.
- Ζημιές και/ή βλάβες εξαιτίας της φθοράς λόγω επαγγελματικής χρήσης για επιχειρηματικό σκοπό (π.χ. χρήση σε ξενοδοχεία ή σε χώρους εστίασης).

#### 5. Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για περιπτώσεις εγγύησης, απευθυνθείτε αμέσως στην εταιρεία μας ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό μας (στοιχεία αντιπροσώπων θα βρείτε στη διεύθυνση [www.outdoorchef.com](http://www.outdoorchef.com)) και δηλώστε μας τη διεύθυνσή σας, το προϊόν ή το εξάρτημα, την απόδειξη αγοράς, τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό τεμαχίου (θα τα βρείτε και τα δύο στην ετικέτα δεδομένων της συσκευής, βλ. και πρώτο μέρος των οδηγιών χρήσης). Περιγράψτε μας τη ζημιά, συμπεριλαμβάνοντας εφόσον μπορείτε και μια φωτογραφία. Για τον έλεγχο της εφαρμογής της εγγύησης παρακαλούμε να παραδώσετε τη συσκευή στην εταιρεία μας ή τον αντιπρόσωπό μας (εγγύηση προσκόμισης). Σε δικαιολογημένες περιπτώσεις εγγύησης θα αναλάβουμε και τα απαραίτητα έξοδα μεταφοράς και αποστολής, διαφορετικά σας θα σας επιστρέψουμε το προϊόν με δικά σας έξοδα.

#### Η κατατεθειμένη επωνυμία OUTDOORCHEF εκπροσωπείται από την επιχείρηση

DKB Household Switzerland AG | Eggbühlstraße 28 | Postfach | 8052 Zürich-Schweiz | [www.dkbrands.com](http://www.dkbrands.com)

\* Πίνακας εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων υπάρχει στον ιστότοπό μας, στη διεύθυνση [OUTDOORCHEF.COM](http://OUTDOORCHEF.COM)

\*\* Ο αριθμός σειράς (Seriennummer) και ο αριθμός τεμαχίου (Artikelnummer) βρίσκονται στην ετικέτα δεδομένων της συσκευής, βλ. και πρώτο μέρος στις παρούσες **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**.